Friday, April 9 (continued)

## 1.30 Panel VII: Russian, Yiddish and Hebrew Influences in Jewish Literature – Chair: Peter Wagstaff (Bath)

Beata Biro-Nink (Budapest): Old Wine in New Wineskins? - Biblical Allusions and Animal Motifs Turned into Modernist Yiddish Literary Images

Britta Korkowsky (Göttingen): Allusions to the Hebrew Bible in Russian-Jewish Émigré Literature – A Case Study

2.30 Concluding discussion Chair: Peter Wagstaff – Jörg Schulte – François Guesnet The research project "Cultural Continuity in the Diaspora – The Experience of Russian Jews in an Era of Social Change" is based at the Department of European Studies and Modern Languages, University of Bath, and funded by the Leverhulme Trust UK.

www.bath.ac.uk/esml/rjccp/index.htm



For further information please contact: Dr Jörg Schulte j.schulte@bath.ac.uk The Legacy of the Russian Jewish Diaspora

Concluding Conference of the Research Network "Cultural Continuity in the Diaspora"

Department of European Studies and Modern Languages Unversity of Bath April 8-9, 2010 Wednesday, April 7 6 pm Guided walk through Bath (Meeting point: Abbey Churchvard)

**Thursday, April 8** University of Bath, Room 1WN 3.11

9 am Opening Peter Wagstaff (Bath)

# 9.15 Introduction Cultural Continuity in the **Diaspora**—**Project Perspectives**

François Guesnet (London)

#### 9.45 Panel I: Cultural repositories **Chair: François Guesnet (London)**

Efim Melamed (Kiev): "Immortalizing the Crime in History". The Activities of the "Ostjüdisches Historisches Archiv" (Kiev-Berlin-Paris, 1920-1930)

Leonid Katsis (Moscow): The Problem of the Complete Jabotinsky - Unknown and Pseudonym Works

11.00 am Coffee break

#### 11.15 Panel II: Intermediaries in Russian Jewish Paris - Chair: Claire Zalc (Paris)

Nadia Malinovich (Paris): Intermediaries Between 'Immigrant' and 'Native' Jews in Paris in the 1920s

Albert Baumgarten (Bar Ilan University): Elias Bickerman - St. Petersburg-Berlin-Paris-New York. An Ancient Historian as Cultural Intermediary

Jörg Schulte (Bath): Nachum Slouschz (Odessa-Jerusalem—Paris) and his Contribution to the Hebrew Renaissance

1.00 Lunch break

## 2.00 Panel III - Inventing the Hebrew / Jewish European **Chair: Jörg Schulte (Bath)**

Boris Czerny (Paris): French Jews and Russian Jews—A long period of misunderstanding?

Glenda Abramson (Oxford): The European "New Jew"

Marianna Prigozhina (Berlin): Russian-Jewish Writers and Jewish Ethnography - The Contribution of H.N. Bialik's Project "Reshumot" (Odessa-Berlin-Tel Aviv 1917-1924) to Israeli Ethnography

3.45 Coffee break

#### 4 pm Panel IV: Pannel : Ballet & Theatre Chair: Peter Wagstaff (Bath)

Susanne Marten-Finnis (Portsmouth): The Firebird: Fairytale - Ballet - Review, and Russia's Contribution to European Modernism

Elena Tartakovsky (Jerusalem): Russian Jewish cultural continuity in the theatre-Two myths about the beginnings of Habima

7 pm Conference dinner in Bath

Friday, April 9 University of Bath, Room 1WN 3.11

# 9.30 am Panel V: Russian Jewish Berlin -**New Perspectives** Chair: Glenda Abramson (Oxford)

Olaf Terpitz (Leipzig): An Enclave in Time. Russian-Jewish Berlin Revisited

Hamutal Bar-Yosef (Jerusalem): From Kovno to Berlin and Bonn and Back. Lea Goldberg 1929-1935

10.45 Coffee break

## 11 am Panel VI: Political and Social Answers to Russian Jewish Emigration - Chair: Susanne Marten-Finnis (Portsmouth)

Alexander Ivanov (St Petersburg): From a Russian-Jewish Philanthropic Organization to the "Glorious Institution of World Jewry". The Impact of the ORT Legacy on Jewish Culture in Europe, USA, and Israel (1920s - 1960s)

Viktor Kel'ner (St Petersburg): Simon Dubnov and Problems of the Jewish Emigration after 1917

Kamil Kijek (Tel Aviv/Wroclaw): Russian Jewish Politics Confronting Modern Poland. Socialization and Political Consciousness of Interwar Polish Jewry

12.45 Lunch break